

Via del Corso A2 – Glossario ungherese

Traduzione ad opera di TperTradurre, Roma

Abbreviazioni

<i>avv.</i>	avverbio
<i>f.</i>	femminile
<i>inf.</i>	infinito
<i>m.</i>	maschile
<i>part. pass.</i>	participio passato
<i>pl.</i>	plurale
<i>sing.</i>	singolare

In **blu** sono evidenziati i termini che compaiono negli obiettivi all'inizio di ogni unità e nelle consegne delle attività.

In **nero** sono evidenziati i termini nuovi che si incontrano nell'unità didattica e negli esercizi. I termini con l'asterisco si riferiscono alle tracce audio.

Unità 1 – Vacanze... finite!

imprevisto, *l' (m.) (pl. gli imprevisti)*: előre nem látott, váratlan esemény
scusarsi: bocsánatot kér

Pronti?

1

almeno, *avv.*: legalább

2

agriturismo, *l' (m.)*: tanyasi turizmus
città d'arte, *la (f.)*: művészeti város

A Dove sei andato in vacanza?

1

***boh**: *nem tudom, nem hiszem
***facciamo due passi**: *sétál, jár egy kicsit
***passo**, *il (m.) (pl. i passi)*: *lépés
***vero**, *avv.*: *igaz
***stipenda**, *(f.) (m. stipendo)*: *csodás
***scelta**, *la (f.)*: *választás
***consiglio**, *il (m.)*: *tanács
***ricordo**, *il (m.) (pl. i ricordi)*: *emlék
***passata**, *(f.) (pl. passate)*: *múlt, elmúlt
***ci credo**, *inf. credere*: *elhiszem
***dunque**: *szóval
***meraviglioso**, *(m.)*: *csodálatos, gyönyörű

***abbiamo noleggiato**, *inf.* noleggiare:

*béreltünk

***profumo**, *il (m.) (pl. i profumi)*: *illat, parfüm

***per non parlare di...**: *nem beszélve

***cibo**, *il (m.)*: *étel

***ti invidio**, *inf.* invidiare: *irigyellek

***Ferragosto**, *il (m.)*: *Nagyboldogasszony napja (augusztus 15.)

***non importa...**, *inf.* importare: *nem fontos, nem érdekes

***sono rimasto**, *inf.* rimanere: *maradtam

***ho saputo**, *inf.* sapere: *megtudtam

***tosse**, *la (f.)*: *köhögés

***solo**, *avv.*: *csak

***un paio di volte**: *néhányszor

***comunque**: *amúgy, egyébként

***già...**: *bizony, igen

***a contatto con la natura**: *kapcsolatban a természettel

***contatto**, *il (m.)*: *kapcsolat

***natura**, *la (f.)*: *természet

***paesaggio**, *il (m.)*: *táj, vidék

***come dire?**: *hogy is mondjam

***da cartolina**: *képeslapba illő

***cartolina**, *la (f.)*: *képeslap

***esatto**, *avv.*: *pontosan

Via del Corso A2 – Glossario ungherese

*non è che...: *nem arról van szó, hogy...

*non è che hai incontrato, *inf.* incontrare:

*találkoztál

*da qualche parte: *valahol

*a proposito: *apropó, erről jut eszembe

*che fine ha fatto...?: *hová tűnt?

*è tornata, *inf.* tornare: *visszajött, visszatért

*poi, *avv.*: *aztán

*proprio ieri: *épp tegnap

*ieri, *avv.*: *tegnap

*ripenso, *inf.* ripensare: *átgondolom,
újragondolom

*commissariato, *il (m.)*:

*rendőrkapitányság

*brutta, *(f.) (m. brutto)*: *ronda, csúnya

*mi sa che...: *úgy tűnik, hogy

*devi, *inf.* dovere: *kell (neked)

*dottore, *il (m.)*: *doktor, orvos

2

da soli: egyedül

3

ultimamente, *avv.*: mostanában, az utóbbi időben

hai ragione: igazad van

ragione, *la (f.)*: igaz, igazság

premio, *il (m.) (pl. i premi)*: jutalom,
nyeremény

non vedo l'ora di...: alig várom, hogy...

ferie, *le (f.)*: szabadság

4

utile, *(m. e f.) (pl. utili)*: hasznos

confrontatevi, *inf.* confrontarsi:

vessétek/hasonlítsátok össze

B È successo di tutto!

1a

rende, *inf.* rendere: teszi, válik

valamilyenné

rovina, *inf.* rovinare: tönkretesz, rombol

indimenticabile, *(m. e f.)*: felejthetetlen

dimenticare, *inf.*: elfelejteni

1b

confrontate, *inf.* confrontare:

vessétek/hasonlítsátok össze

2

vita, *la (f.)*: élet

problemi di salute: egészségügyi
problémák

salute, *la (f.)*: egészség

ha perso, *inf.* perdere: elveszítette

un sacco di...: egy csomó

disastro, *il (m.)*: katasztrófa

a causa di...: valami miatt

lite, *la (f.)*: vita, veszekedés

inviato, *(m.)*: küldött, elküldött

per sbaglio: tévedésből

sbaglio, *lo (m.)*: tévedés, hiba

***in particolare**: *különösen

***ricordo**, *inf.* ricordare: *emlékszem

***alcuno**, *(m.) (pl. alcuni)*: *néhány

***ho superato**, *inf.* superare: *átmentem

***hanno portato**, *inf.* portare: *elvittek

***Mar rosso**, *il (m.)*: *Vörös-tenger

***forte**, *(m. e f.)*: *erős

***mal di pancia**, *il (m.)*: *hasfájás

***pancia**, *la (f.)*: *has

***spiaggia**, *la (f.)*: *tengerpart, strand

***ombrellone**, *l' (m.)*: *napernyő

***cappello**, *il (m.)*: *kalap, sapka

***protezione**, *la (f.)*: *védelem

***altissima**, *(f.) (m. altissimo)*: *nagyon
magas

***sono svenuta**, *inf.* svenire: *elájultam

***colpo di calore**, *il (m.)*: *hőguta

***presto**, *avv.*: *hamar

***sudare**, *inf.*: *izzadni

***attacco di panico**, *l' (m.)*: *pánikroham

***incubo**, *l' (m.)*: *rémálom

***rovinata**, *(f.) (pl. rovinate)*: *tönkretett

***a metà**: *felénél

***appartamento**, *l' (m.)*: *lakás

***quasi mai**: *szinte sosem
***abbiamo affittato**, *inf.* affittare: *béreltünk
***evitare**, *kerül
***folla**, la (f.): *tömeg
***dal 3° giorno in poi**: *a harmadik naptól
***agitatissimo**, (m.): *viharos tenger
***onda**, l' (f.) (pl. le onde): *hullám
***enorme**, (m. e f.) (pl. enormi): *óriási
***morale**, la (f.): *erkölcs, etika
***ai piedi delle montagne di...**: *a hegy lábainál
***bosco**, il (m.) (pl. i boschi): *erdő
***Croazia**, la (f.): *Horvátország
***ha scoperto**, *inf.* scoprire: *rájött
***tradimento**, il (m.): *csalás, megcsalás
***fidanzato di allora**, il (m.): *az akkori vőlegénye
***fidanzato**, il (m.): *vőlegény
***tragedia**, la (f.): *tragédia
***piangere**, *inf.*: *sír
***ignorare**, *inf.*: *figyelmen kívül hagy
***fare finta di niente**: *úgy tesz, mintha mi sem értémt volna
***insomma...**: *egyszóval, nos, hát...
***a distanza di molti anni**: *sok év távlatából
***da poco**: *nemrég
***coraggio**, il (m.): *bátorság
***esperienza**, l' (f.): *élmény, tapasztalat

3

racconto, il (m.) (pl. i racconti): elbeszélés, előadás
breve, (m. e f.): rövid
riassunto, il (m.): összefoglalás

4

transitivo, (m.) (pl. transitivi): tárgyas
intransitivo, (m.) (pl. intransitivi): tárgyatlan

5

squadra, la (f.) (pl. le squadre): csapat

Materiale per attività A/B

a fianco: oldalán, mellette
participio passato, il (m.): befejezett melléknévi igenév
avere senso: értelme van
senso, il (m.): értelem

C Tutto bene?

1

spiega, *inf.* spiegare: magyaráz
***scusa il ritardo**: *elnézést a késésért
***ritardo**, il (m.): *késés
***non fa niente**: *nem tesz semmit
***va bene**: *rendben
***davvero**, avv.: *igazán, tényleg
***Zurigo**: *Zürich
***abbiamo fatto pace**: *kibékültünk
***pace**, la (f.): *béke
***Costa Smeralda**, la (f.): *Smaragd-part
***fantastico**, (m.): *fantasztikus
***non posso permettermi**, *inf.* permettersi:
*nem engedhetem meg magamnak
***vi siete fermati**, *inf.* fermarsi: *maradtatok
***ha un modo tutto suo**: *érti a módját
***tutto è bene quel che finisce bene**:
*minden jó, ha a vége jó
***mi dispiace**, *inf.* dispiacere: *sajnálom
***mah**: *hát..., ki tudja!
***oddio**: *jaj, istenem!
***scema**, (f.) (m. scemo): *lökött, ostoba
***scusami**, *inf.* scusarsi: *elnézést, bocsánat

2a

inserite, *inf.* inserire: helyezték be
così all'improvviso: így hirtelen
hai fatto preoccupare: aggódtam érted
ci mettiamo là, *inf.* mettersi: leülünk oda?
là, avv.: ott, oda
ci sei mai stata?: voltál már ott?

2b

animazione, l' (f.): animáció

4

usare: használni

incontrarsi, *inf.*: találkozni

D In vacanza

1

consegnate, *inf.* consegnare: adjátok oda

distribuisce, *inf.* distribuire: szétosztja

a caso: véletlenszerűen

avete in mano: kezetekben van

2

in meno: kevesebb

villaggio turistico, *il (m.)*: üdülőfalu,
kirándulófalu

turistico, *(m.)*: kiránduló-, turista-

tutto incluso: mindent beleszámítva

incluso, *(m.)*: tartalmazza

resort, *il (m.)*: üdülő

con tutti i confort: minden komforttal
ellátott

abbondante, *(m. e f.)*: bőséges

divertimento, *il (m.) (pl. i divertimenti)*:
szórakozás

zona, *la (f.)*: zóna

flessibile, *(m. e f.) (pl. flessibili)*: rugalmas

variare, *inf.*: változik

indicazione, *l' (f.) (pl. le indicazioni)*: jelzés

in contatto: kapcsolatban

rilassarsi, *inf.*: lazít, elngedi magát, pihen
sovraccaricarsi, *inf.*: megerőlteti, túlterheli
magát

portarsi, *inf.*: magával visz

il minimo indispensabile: lehető
legszükségesebb

indispensabile, *(m. e f.)*: nélkülözhetetlen,
feltétlenül szükséges

ovvero: más szóval, vagyis

perfino: sőt

pianta, *la (f.)*: növény

collezione, *la (f.)*: gyűjtemény

viaggiamo leggeri, *inf.* viaggiare:
egyszerűbben, lazábban utazunk

modificare módosít, megváltoztat

sbagliato, *(m.)*: hibás, téves

peso, *il (m.)*: súly

4b

medico, *il (m.)*: orvos

E Hai preso...?

1

costume da bagno, *il (m.) (pl. i costumi da bagno)*: fürdőruha

camicetta, *la (f.) (pl. le camicette)*: blúz

occhiali da sole, *gli (m.)*: napszemüveg

ombrello, *l' (m.)*: esernyő

cartina, *la (f.)*: térkép

guida turistica, *la (f.)*: útikönyv

crema solare, *la (f.)*: naptej

macchina fotografica, *la (f.)*:
fényképezőgép

passaporto, *il (m.)*: útlevél

giubbino, *il (m.)*: dzseki

sandali, *i (m.)*: szandál

teli da mare, *i (m.)*: strandtörülköző

***mannaggia**: *a fene egye meg

***mi dai una mano**: *segítesz

***per forza**: *mindenképp

***volo**, *il (m.)*: *repülőgép

***paio**, *il (m.) (pl. le paia)*: *pár

***fa fresco**: *hűvös van

***cassetto**, *il (m.)*: *fiók

***carta d'imbarco**, *la (f.) (pl. le carte d'imbarco)*: *beszállókártya

***servono**, *inf.* servire: *szükség van rájuk

***ovvio**, *avv.*: *nyilvánvaló

***mi prendi in giro?**: *szórakozol velem?

***a posto**: *rendben

3 Materiale per attività A/B

quante più parole possibili: a lehető
legtöbb szót

indovinata, *(f.) (m. indovinato)*: kitalált

indossiamo, *inf.* indossare: viselünk

nuotare, *inf.*: úszik

Italia&italiani

Olaszország&olaszok

Vacanze italiane: Olasz vakáció

ideale, (m. e f.) (pl. ideali): ideális

tranquillità, la (f.): nyugalom

escursione, l' (f.) (pl. le escursioni):

kirándulás

cavallo, il (m.) (pl. i cavalli): ló

terme di Saturnia, le (f.): Saturnia hőforrás

ha ambientato, inf. ambientare: játszódó

romanzo, il (m.): regény

splendida, (f.) (pl. splendide): csodás,

tündöklő

prendere il sole: napozik

Eserciziario UD01

4

da morire: halálosan

6

prenotazione, la (f.): foglalás

8

relax, il (m.): relax

9

Cattedrale, la (f.): Katedrális

14

un abbraccio: ölelés

15

niente scherzi: csak semmi viccelődés

scherzo, lo (m.): vicc

cuffia, la (f.) (pl. le cuffie): úszósapka

Italia&italiani

1

località, la (f.) (pl. le località): helyszín

lago, il (m.): tó

2

geografia, la (f.): földrajz

sci nautico, lo (m.): vízisí

barca a vela, la (f.): vitorlás

rifugio, il (m.): menedékház

Unità 2 – Dal medico

istruzione, l' (f.) (pl. le istruzioni): útmutató

ordine, l' (m.) (pl. gli ordini): utasítás

divieto, il (m.) (pl. i divieti): tiltás, tilalom

Pronti?

1

raffreddore, il (m.): megfázás

mal di denti, il (m.): fogfájás

febbre, la (f.): láz

mal di pancia, il (m.): hasfájás

2

***raffreddato**, (m.): *megfázott

***vitamina**, la (f.): *vitamin

***bronchite**, la (f.): *hőrgyhurut

***medicina**, la (f.) (pl. le medicine):

*gyógyszer

3

intero, (m.): teljes

ipotesi, l' (f.) (pl. le ipotesi): hipotézis

***naso chiuso**, il (m.): *eldugult orr

***naso**, il (m.): *orr

***influenza**, l' (f.): *influenza

***hanno insistito**, inf. insistere: *ragaszkodtak
hozzá

***meno male**: *még szerencse! hálistennek!

***ti visita**, inf. visitare: *megvizsgálak

***starnutisci**, inf. starnutire: *tüsszentesz

***pure**: *is

***respira**, inf. respirare: *lélegzik

***antibiotico**, l' (m.): *antibiotikum

***capsula**, la (f.): *kapszula

***sciropo**, lo (m.): *szirup

***d'accordo**, avv.: *rendben, egyet értek

***mi raccomando**, inf. raccomandarsi:

*ajánlom!

***chiaro**, avv.: *világos
***camomilla**, la (f.): *kamilla
***contagiosa**, (f.) (m. contagioso): *fertőző
***come no**: *hogyne

A Ho la tosse...

1

sintomo, il (m.) (pl. i sintomi): tünet
mal di testa, il (m.): fejfájás
ha freddo: fázik
non ha niente di serio: semmi komoly baja
nincs
serio, (m.): komoly
malato, (m.): beteg

3

paziente, il (m.): páciens, beteg

B Prendi questo antibiotico!

2

regola, la (f.): szabály

tranne, kivéve

3

sete, la (f.): szomj, szomjúság
aria condizionata, l' (f.): légkondicionáló
aspirina, l' (f.): aszpirin
accendere, inf.: bekapcsol

C Strano!

1

***non avvicinatevi troppo**, inf. avvicinarsi:
*ne gyertek túl közel
***non ti lamentare**, inf. lamentare: *ne
panaszkodj
***lascia stare**: *hagyd
***se no**: *ha nem
***si trasferisce**, inf. trasferirsi: *elköltözik
***acqua in bocca**: *egy szót se!
***l'altro ieri**: *tegnapelőtt
***ad un certo punto**: *aztán egyszercsak
***complicato**, (m.): *komplikált, bonyolult
***tifoso**, il (m.): *szurkoló

***visto che**: *tekintve

***in tempo**: *időben

D Mal di...

1

***mal di gola**, il (m.): *torokfájás
***gola**, la (f.): *torok
***ginocchio**, il (m.): *térd
***ho un dolore al...**: *fáj valamije
***dolore**, il (m.): *fájdalom
***ti fa male il...**: *fáj valamid
***gamba**, la (f.): *láb
***per il resto**: *a többi
***umore**, l' (m.): *kedv
***dentista**, il (m.): *fogorvos
***oculista**, l' (m.): *szemorvos
***che c'entra**: *hogy jön ide? Mi köze van
hozzá?
***purtroppo**, avv.: *sajnos
***si è fatto male**: *megsérül

2

corpo, il (m.): test

viso, il (m.): arc

spalla, la (f.): váll

petto, il (m.): mellkas

dito, il (m.) (pl. le dita): ujj

3

orecchio, l' (m.) (pl. le orecchie): fül

bocca, la (f.): száj

5

medico di base, il (m.): háziorvos

ortopedico, l' (m.): ortopéd orvos

6

modi di dire: kifejezések

ha la testa fra le nuvole: szórakozott, a
fellegekben jár

nuvola, la (f.) (pl. le nuvole): felhő

Materiale per attività A/B

insegnarli, *inf.* insegnare: megtanítani nekik

in bocca al lupo!: sok szerencsét! kéz és lábtörést!

lupo, *il (m.)*: farkas

non muove un dito: kisujját se mozdítja

è in gamba: élterevaló, talpraesett

abile, *(m. e f.)*: ügyes, jártas, tehetséges

in ogni caso: mindenesetre

turno, *il (m.)*: forduló, kör

non ho chiuso occhio: le sem hunytam a szemem

parla spesso alle spalle: gyakran kibeszél másokat

do una mano a qualcuno: segítek valakinek

E Andiamo dal dottore?

1

rimedio, *il (m.) (pl. i rimedi)*: gyógyszer, orvosság

2

riposo, *il (m.)*: pihenés

ci curiamo, *inf.* curarsi: meggyógyítjuk magunkat

efficace, *(m. e f.) (pl. efficaci)*: hatékony, hatásos

zenzero, *lo (m.)*: gyömbér

combatte, *inf.* combattere: harcol, küzd

tiene sotto controllo: ellenőrzés alatt tartja

libera, *inf.* liberare: szabadít

da sempre: mindig is

broccoli, *i (m.)*: brokkoli

assoluto, *(m.)*: abszolút

eroe, *l' (m.) (pl. gli eroi)*: hős

calma, *inf.* calmare: nyugtat, megnyugtat

tisana, *la (f.) (pl. le tisane)*: gyógytea

al posto di...: valami helyett

cipolla, *la (f.)*: hagyma

4

opinione, *l' (f.)*: vélemény

togliamo, *inf.* togliere: kihúzzuk

chirurgo, *il (m.) (pl. i chirurghi)*: sebész

frequente, *(m. e f.) (pl. frequenti)*: gyakori

Italia&italiani

Curarsi in Italia: Gyógyulás

Olaszországban

malattia, *la (f.)*: betegség

studio, *lo (m.)*: rendelő

metà giornata: fél nap

(giorno) festivo, *il (m.) (pl. i (giorni) festivi)*: ünnep (nap)

Guardia medica, *la (f.)*: orvosi ügyelet

emergenza, *l' (f.) (pl. le emergenze)*: sürgős eset, vészhelyzet

Pronto soccorso, *il (m.)*: elsősegély

pediatra, *il (m.)*: gyermekorvos

comunicare, *inf.* kommunikál

rabbia, *la (f.)*: harag

Eserciziario UD02

1

ospedale, *l' (m.)*: kórház

4

causano, *inf.* causare: okoznak

7

fotografate, *inf.* fotografare:

lefényképezett

10

privato, *(m.)*: magán

specializzato, *(m.)*: szakosodott, specializálódott

medicina dello sport, *la (f.)*:

sportgyógyászat

sciatore, *lo (m.) (pl. gli sciatori)*: síelő, síző

sede, *la (f.) (pl. le sedi)*: székhely

11

con tutti i comfort: -mindennel felszerelt
pesante, (m. e f.) (pl. pesanti): nehéz

12

funzionano, inf. funzionare: működnék
intanto, avv.: ugyanakkor, mégis, közben

14

affermativo, (m.): állító, kijelentő

Italia&italiani

2

calmati, inf. calmarsi: nyugodj meg
testardo, (m.): makacs, önfejű

Unità 3 – Al cinema

genere, il (m.) (pl. i generi): műfaj
cinematografico, (m.) (pl. cinematografici): mozi-, film-
trama, la (f.): cselekmény

Pronti?

1

cerchio, il (m.) (pl. i cerchi): kör

2a

scambiatevi, inf. scambiarsi: cseréljétek

2b

locandina, la (f.) (pl. le locandine): plakát
commedia, la (f.): komédia
poliziesco, (m.): bűnügyi
avventura, l' (f.): kaland
drammatico, (m.): dráma

4

***ti veniamo a prendere**: *jövünk érted
***furto**, il (m.): *lopás
***regista**, il (m.): *rendező
***ci siamo**: *itt vagyunk

***citofono**, inf. citofonare: *kaputelefonon szól

***come sempre**: *mint mindig

***è da tanto che...**: *régóta, hogy...

***fa' vedere**: *mutasd

***com'è venuta?**: *hogyan sikerült?

***sullo sfondo**: *háttérben

***non può essere**: *nem lehet

***spostarci**, inf. spostarsi: *arrébb megyünk

***in codice**: *kódolt

***codice**, il (m.): *kód

***tra un po'**: *kicsit később

A Non può essere!

1

per ultima: utolsóként

si fanno un selfie: készítenek egy selfie-t
selfie, il (m.): selfie

per strada: úton, útközben

lontano, avv.: messze

associa, inf. associare: társít, hozzárendel

3

funzione, la (f.) (pl. le funzioni): funkció, cél

fare un complimento: elismer, bókol

incredulità, l' (f.): kételkedés, hitetlenség

B Lo conosci?

2

pronome diretto, il (m.) (pl. i pronomi diretti): direkt névmás

3

hai caricato, inf. caricare: feltöltötted

C Molto bello!

1

lenta, (f.) (m. lento): lassú

***sala**, la (f.) (pl. le sale): *terem

***regia**, la (f.): *rendező, rendezés

***geniale**, (m. e f.): *zseniális

3

classifica, la (f.) (pl. le **classifiche**): ranglista

5 Materiale per attività A/B

generale, (m. e f.): általános

ottenere, inf.: elnyer, megkap

prevedere, inf.: elképzeli, feltételez

presente, (m. e f.) (pl. **presenti**): mostani, jelenlegi

D Il grande furto

1

illustrazione, l' (f.) (pl. le **illustrazioni**):
illusztráció

2

***più o meno**: *többé kevésbé, nagyjából

***recensione**, la (f.) (pl. le **recensioni**):

*kritika, vélemény

***film giallo**, il (m.): *krimi

***rubano**, inf. rubare: *ellopnak

***zitto**, (m.) (pl. **zitti**): *csönd

***rara**, (f.) (pl. **rare**): *ritka

***perfino**, avv.: *sőt, egyenesen

***sospetto**, il (m.) (pl. i **sospetti**): *gyanú

***vanno bene gli affari?**: *jól megy az üzlet?

***affare**, l' (m.) (pl. gli **affari**): *ügylet, bolt, üzlet

***allargare**, inf.: *kitágít, szélesít

***giro di affari**, il (m.): *forgalom (cégé)

***guadagno**, il (m.): *nyereség, haszon

***pittore**, il (m.) (pl. i **pittori**): *festő

***contemporaneo**, (m.) (pl.

contemporanei): *kortárs

***opera**, l' (f.) (pl. le **opere**): *opera

***autentica**, (f.) (pl. **autentiche**):

*autentikus, hiteles

***di nascosto**: *titokban

3

ha inviato: elküldte/elküldött

4

trafficante, il (m.): kereskedő

F A che ora lo danno?

1

***bravo non so fino a che punto**: *jó, de nem tudom mennyire

***a parte**, *kivételével

***stella**, la (f.) (pl. le **stelle**): *csillag

***critica**, la (f.): *kritika

***pubblico**, il (m.): *közönség

***dopodomani**, avv.: *holnapután

***mi attira**, inf. attirare: *vonz (engem)

2

si concentra, inf. concentrarsi:
koncentrálódik

3

particolare, il (m.) (pl. i **particolari**):
különleges

Materiale per attività A/B

nastro, il (m.) (pl. i **nastri**): szalag

argento, l' (m.): ezüst

data di uscita, la (f.): megjelenés dátuma

uscita, l' (f.): megjelenés

voto, il (m.): szavazat, szavazás

corsa automobilistica, la (f.) (pl. le **corse automobilistiche**): autóverseny

pilota, il/la (m. e f.): vezető, pilóta

talento, il (m.): tehetség

eccezionale, (m. e f.): kiváló

Campionato, il (m.): bajnokság

sotto la guida: vezetése alatt

guida, la (f.): vezető

si complica, inf. complicarsi: bonyolódik

ex pilota, l' (m.): volt pilóta

straordinario, (m.): kivételes, rendkívüli

tossicodipendente, (m. e f.): drogfüggő

obbligato, (m.) (pl. **obbligati**): kötelezett

sconosciuto, (m.) (pl. **sconosciuti**):

ismeretlen

padrona di casa, la (f.): házigazda
chiamata in arrivo, la (f.) (pl. le chiamate in arrivo): bejövő hívás
piano piano: _lassan
segreto, il (m.) (pl. i segreti): titok

4

pantomima, la (f.): pantimom
successo, il (m.): siker
traduce, *inf.* tradurre: fordít
mimo, il (m.): pantomim

G Ciak, si gira!

1a

interpretato, (m.): eljátszotta
letterario, (m.) (pl. letterari): irodalmi
eccezione, l' (f.) (pl. le eccezioni): kivétel
milione, il (m.) (pl. i milioni): millió
Padrino, il (m.): A Keresztapa
scritto, (m.): írt, írott
italoamericano, (m.): olasz-amerikai
ha ispirato, *inf.* ispirare: inspirálta
saga, la (f.): folytatásos történet
di tutti i tempi: minden idők
vicenda, la (f.) (pl. le vicende): ügy, dolog
diretto, (m.) (pl. diretti): közvetlen, direkt
Gattopardo, il (m.): a párduc
Palma d'Oro, la (f.): Arany Pálma
tratto, (m.): rész
omnimo, (m.): azonos nevű
livello, il (m.): szint
Postino, il (m.): A postás
rivedere, *inf.*: újranez, újra megnéz
interpretazione, l' (f.): interpretáció, szerep eljátszása
candidato, (m.): jelölt
ispirato, (m.): inspirált
scrittore, lo (m.): író
schermo, lo (m.): mozivászón

2

in breve: röviden

3

massimo 10 domande: legfeljebb 10 kérdés

Italia&italiani

Il grande cinema italiano: A nagy olasz mozi

Neorealismo, il (m.): neorealizmus
ossessione, l' (f.): rögeszme, megszállottság

guerra, la (f.): háború

dopoguerra, il (m.): háború utáni

simpatia, la (f.): szimpátia

I soliti ignoti: Ismeretlen ismerősök

maestro, il (m.) (pl. i maestri): mester

paradiso, il (m.): paradicsom

ammirato, (m.) (pl. ammirati): tisztelt, csodált

statuetta, la (f.): szobrocška

spaghetti western, gli (m.): spagettwestern

pugno, il (m.): ököl, marok

ha reso famoso: híressé tette

si svolge, *inf.* svolgersi: zajlik

fine agosto: augusztus vége

inizio settembre: szeptember eleje

Leone d'oro, il (m.): Arany Oroszlán díj

leone, il (m.): oroszlán

rappresenta, *inf.* rappresentare: képvisel

Eserciziario UD03

2

impegnato, (m.) (pl. impegnati): elfoglalt

arrabbiato, (m.): mérges

3

capolavoro, il (m.): remekmű, mestermű

poverino, (m.): szegényke

5

stressato, (m.): stresszes

8

non devi mica offenderti: nem kell megsártódnöd

11

centesimo, (m.): cent

12

misto, il (m.): vegyes

scena, la (f.) (pl. le scene): jelenet

13

comico, (m.) (pl. comici): komikus, nevetségés, mókás

italianità, l' (f.): olaszság

emigra, inf. emigrare: kivándorol

Novecento, il (m.): kilencszázas évek

Leone d'Argento, il (m.): Ezüst Oroszlán díj

vincitore, il (m.): győztes, nyertes

assolutamente, avv.: abszolút

14

dirige, inf. dirigere: irányít, vezet

Italia&italiani

1

mancante, (m. e f.) (pl. mancanti): hiányzó

2

documentario, il (m.): dokumentumfilm

vale la pena: megéri

Ripasso 1

2

rumore, il (m.): zaj, lárma, nesz

Un giro per Firenze

partenza, la (f.): indulás

loggia, la (f.): balkon, erkély

fortezza, la (f.): erőd, vár

piazzale, il (m.): tér

pigro, (m.): lusta

3

celebre, (m. e f.) (pl. celebri): híres, ismert

Al lavoro!

David di... classe!

Accademia del Cinema, l' (f.):

Filmakadémia

assegna, inf. assegnare: odaítél

riscrivete, inf. riscrivere: írjátok át

inventarle, inf. inventare: kitalálhatjátok

costumista, il (m.): jelmeztervező

realizzato, (m.) (pl. realizzati):

megvalósított

giuria, la (f.): zsűri

Unità 4 – La gita

Pronti?

1

scambiata, (f.) (m. scambiato):

összetéveszt

caccia, inf. cacciare: vadászik

guasto, il (m.): hiba

spingono, inf. spingere: löknek, taszítanak

passaggero, il (m.) (pl. i passeggeri): utas, utazó

ritrovato, (m.): meglett, megtalált

auto, l' (m.): autó

nave, la (f.): hajó

2

votato, (m.): szavazott

A Andiamoci tutti!

1

***minaccia,** inf. minacciare: *fenyeget

***prova,** la (f.): *bizonyíték

***avere a che fare:** *dolga van vele, köze van hozzá

***nulla:** *semmi

***convegno,** il (m.): *konferencia

***casa editrice,** la (f.): *könyvkiadó,

kiadóház

Via del Corso A2 – Glossario ungherese

*state via: *távol vagytok

*io ci sto: *én benne vagyok

*vi porto nei posti migliori: *a legjobb helyekre vislek titeket

3

Vespa, la (f.): Vespa

motorino, il (m.): robogó, kismotor

4 Materiale per attività A/B

Villa Borghese, la (f.): Villa Borghese

Musei Vaticani, i (m.): Vatikáni Múzeumok

Pantheon, il (m.): Pantheon

Terme di Caracalla, le (f.): Caracalla termái

Piazza di Spagna, la (f.): Piazza di Spagna

6

urgente, (m. e f.): sürgős, fontos

7

spenta, (f.) (m. spento): ki van kapcsolva

B Non c'è un treno che parte prima?

2

*compresa, (f.) (m. compreso):

*beleszámított, beleértett, benne foglalt

*link, il (m.): *link

*caspita: *mi a fene

*camera matrimoniale, la (f.):

*duplaágyas szoba

*sbrigarsi, inf. sbrigarsi: *sietnünk kell

*raggiunge, inf. raggiungere: *csatlakozik

*Frecciarossa, il (m.): *Frecciarossa ("vörös nyíl")

*regionale, il (m.): *regionális

*non conviene, inf. convenire: *nem éri meg, nem érdemes

*mi stanca, inf. stancarsi: *fáraszt, fárasztó

*freccia, la (f.): *nyíl

4

tranquillizzare, inf.: -megnyugtatni

6

si separano, inf. separarsi: elválnak, szétválnak

C Un biglietto, per favore!

1

percorso, il (m.): táv, út

2

si svolge, inf. svolgersi: játszódik

sportello informazioni, lo (m.): információs ablak

biglietteria, la (f.): jegypénztár

*conducente, il/la (m. e f.) (pl. i/le conducenti): *járművezető, sofőr

*pregato, (m.) (pl. pregati): *megkérjük, kérjük

*deposito bagagli, il (m.):

*poggyászmegőrző

*bagaglio, il (m.) (pl. i bagagli): *poggyász

*binario, il (m.): *vágány

*andata, l' (f.): *odafelé út

*ritorno, il (m.): *visszaút

*quanto ci mette?: *mennyi ideig tart?

*tabellone, il (m.): *tájékoztató tábla

*fermata, la (f.): *megálló

*bagaglio a mano, il (m.): *kézipoggyász

*ha stampato, inf. stampare: *kinyomtatta

*ricevuta, la (f.): *nyugta

*buon viaggio!: *jó utat!

3

convalidare, inf.: érvényesíteni

4b Materiale per attività A/B

centrale, (m. e f.): központi

a partire da: (valamikortól) kezdve

ordinaria, (f.) (m. ordinario): szokásos, rendes

D Buon viaggio!

1

viaggiatore, il (m.) (pl. i viaggiatori): utazó

Via del Corso A2 – Glossario ungherese

colorata, (f.) (pl. colorate): színes
sacco a pelo, il (m.): hálózsák
spostamento, lo (m.) (pl. gli spostamenti): helyváltoztatás
copia, la (f.): másolat
meta, la (f.): cél
piatto tipico, il (m.): tipikus étel
dettagliata, (f.) (m. dettagliato): részletes, részletezett
è in partenza: indul
amici di sempre: örök barátok
partner, il (m.): partner, társ
programma, inf. programmare: tervezek
sul posto: helyen
sfruttare, inf.: kihasználni
avventuroso, (m.): kalandos
curioso, (m.): kíváncsi
ti spaventa, inf. spaventarsi: megijed
sognatore, il (m.): álmodozó
sogni, inf. sognare: álmok
preciso, (m.): precíz, pontos

2

concorso, il (m.): verseny, pályázat
scrittura, la (f.): írás
tema, il (m.) (pl. i temi): téma

3

riflettete, inf. riflettere: gondoljátok át

Italia&italiani

Treni, stazioni e curiosità: Vonatok, állomások és érdekességek
ferrovja, la (f.): vasút
velocità, la (f.): gyorsaság
comodità, la (f.) (pl. le comodità): kényelem
ad Alta Velocità: nagysebességű
servizio, il (m.) (pl. i servizi): szolgáltatás, szervíz
distanza, la (f.) (pl. le distanze): távolság
macchinetta, la (f.) (pl. le macchinette): automata

automatica, (f.) (pl. automatiche): automatikus
elettronico, (m.): elektronikus
controllore, il (m.): ellenőr
ricevuto, (m.): kapott
enorme, (m. e f.): óriási, hatalmas
progettata, (f.): tervezett
pendolare, il (m.) (pl. i pendolari): ingázó dolgozó
lavoratore, il (m.) (pl. i lavoratori): dolgozó
posto di lavoro, il (m.): munkahely
esiste, inf. esistere: létezik
negli anni '30 del secolo scorso: az előző évszázad 30-as éveiben
secolo, il (m.): évszázad
centro commerciale, il (m.): kereskedelmi, bevásárló központ
commerciale, (m. e f.): kereskedelmi

Eserciziario UD04

13

traghetto, il (m.): komp, átkelőhely

Unità 5 – A Firenze

indicazioni stradali, le (f.): útjelzések
stradale, (m. e f.) (pl. stradali): úttal kapcsolatos, úti, utcai
alloggio, l' (m.): szálláshely

Pronti?

1

animali ammessi: beengedett állatok
camere confortevoli, le (f.): kényelmes szobák
posizione centrale, la (f.): központi elhelyezkedés
connessione internet, la (f.): internetkapcsolat
vista sul mare, la (f.): kilátás a tengerre
centro benessere, il (m.): wellness-központ

A Due singole e una matrimoniale

1

si perde, *inf.* *perdersi*: eltéved, elveszik

giorno dopo, *il (m.)*: másnap

***navigatore**, *il (m.)*: *navigáció, GPS

***come le mie tasche**: *mint a tenyeremet

***tasca**, *la (f.) (pl. le tasche)*: *zseb

***ha fatto l'università**: *elvégezte az egyetemet

***venivo a trovarlo**: *eljöttem meglátogatni őt

***giuro**, *inf.* *giurare*: *esküszöm

***per caso**: *véletlenül

***cos'hai combinato**, *inf.* *combinare*: *mit műveltél

***catena**, *la (f.)*: *lánc

***blocco**, *inf.* *bloccare*: *lefogalom

***qua**, *avv.*: *itt

***risolto**, *(m.)*: *megoldódott

***vicinissimo**, *avv.*: *nagyon közel

***rinascimento**, *il (m.)*: *újjászületés, felvirágzás, reneszánsz

***ammazzo**, *inf.* *ammazzare*: *megölöm

2a

ironico, *(m.)*: ironikus

sottovaluta, *inf.* *sottovalutare*: alulértékel

3

improvvisare, *inf.*: improvizál, rögtönöz

4

imperfetto, *l' (m.)*: befejezetlen, folyamatos múlt

5

da giovane: fiatalon

riccio, *(m.) (pl. ricci)*: göndör

B Ci sono camere libere?

1

***non c'è problema**: *semmi probléma

***dà proprio sul Duomo**: *egyenesen a dómra néz

3

scambio, *lo (m.)*: elcserélés, összetévesztés

C Hanno fatto confusione...

1

***poteva andare anche peggio**: *rosszabb is lehetett volna

***peggio**, *avv.*: *rosszabb

***problemino**, *il (m.)*: *kis probléma

***ci incontriamo**, *inf.* *incontrarsi*: *találkozunk

***passante**, *(m. e f.)*: *járókelő

***dritto**, *avv.*: *egyenesen

***traversa**, *la (f.)*: *keresztutca

***roba da matti**: *őrület

***da non credere**: *hihetetlen

***nonostante**: *annak ellenére

***pittura**, *la (f.)*: *kép, festmény

***luce**, *la (f.)*: *fény

***Caravaggio**: *Caravaggio

3

colpa, *la (f.)*: hiba, vétek

6 Materiale per attività A/B

pallino, *il (m.)*: pötty

D Mentre facevamo il check-in...

1

conclusa, *(f.) (m. concluso)*: lezárt, befejezett

precisata, *(f.) (m. precisato)*: meghatározott

2

personale, *il (m.)*: személyzet

alloggiare, *inf.*: megszáll, elszállásol

cameriera, *la (f.)*: pincérnő

E Com'è andata...?

com'è andata...?: hogy ment?

1a

vantaggio, il (m.) (pl. i vantaggi): előny

svantaggio, lo (m.) (pl. gli svantaggi):

hátrány

1b

convento, il (m.): kolostor

pulito, (m.): tiszta

***all'inizio**: *kezdetben

***alba**, l' (f.): *hajnal

***mucca**, la (f.) (pl. le mucche): *tehén

***degustazione di vini**, la (f.): *borkóstoló

***luminosa**, (f.) (pl. luminose): *fényes

***in mezzo al verde**: *zölddel körülvett

***abbiamo preso in affitto**: *kibéreltünk

***affitto**, l' (m.): *bérlet (lakás), bérlakás

***soddisfatto**, (m.) (pl. soddisfatti):

*elégedett

***innanzitutto**: *mindenekelőtt

***riscaldamento**, il (m.): *fűtés

***Ponte Vecchio**, il (m.): *Ponte Vecchio

***pulizia**, la (f.): *takarítás, tisztítás

***rumoroso**, (m.): *hangos, zajos

2

porta con sé: magával viszi

libertà, la (f.): szabadság

provoca, inf. provocare: provokál, előidéz

sindrome, la (f.): szindróma

patologia, la (f.): betegség

studiato, (m.) (f. studiata): tanulmányozott

cuscino, il (m.) (pl. i cuscini): kispárna

si butta, inf. buttarsi: valahová, valamibe beveti, bedobja magát

telecomando, il (m.): távirányító

asciugamano, l' (m.) (pl. gli asciugamani): törölköző

abbandona, inf. abbandonare elhanyagol

pavimento, il (m.): padló

tanto, avv.: sok

rapporto, il (m.): kapcsolat

termine, il (m.): vég, befejezés

tedesco, (m.) (f. tedesca): német

cenno, il (m.): jel, intés

soggiorno, il (m.): ott tartózkodás

dietro di sé: maga mögött

promessa, la (f.) (pl. le promesse): ígéret

piogge di...: rengeteg

lacrima, la (f.) (pl. le lacrime): könny

staccarsi, inf.: elszakad

automobile, l' (m.): autó

itinerario, l' (m.): útvonal

emotivo, (m.) (f. emotiva): érzelmi, érzelmes

adattato, (m.) (pl. adattati): átalakított

3

comportamento, il (m.) (pl. i

comportamenti): viselkedés

connazionale, (m. e f.) (pl. connazionali):

honfitársa

Italia&italiani

Alberghi italiani e curiosità: Olasz

szállodák és érdekességek

Monaco, il (m.) (pl. i monaci): szerzetes

spirituale, (m. e f.): spirituális

ex convento, l' (m.): régi kolostor

Costiera Amalfitana, la (f.): amalfi-part

sano, (m.) (pl. sani): egészséges

direttamente, avv.: közvetlenül

all'aria aperta: szabadban

conveniente, (m. e f.) (pl. convenienti):

megfelelő, hasznos, előnyös

castello, il (m.): kastély

Canal Grande, il (m.): Canal Grande

affresco, l' (m.) (pl. gli affreschi): freskó

grotte della Civita, le (f.): Grotte della Civita

grotta, la (f.) (pl. le grotte): barlang

Sassi di Matera: Sassi di Matera

Basilicata, la (f.): Basilicata (régión Dél-Olaszországban)

Parco naturale, il (m.): természetvédelmi park

Eserciziario UD05

9

azione passata dalla durata non precisata: múltbéli, időben nem meghatározott cselekmény

13

pianto, il (m.): sírás

Italia&italiani

1

sasso, il (m.) (pl. i sassi): kő, kavics
ammirare, inf.: csodál

2

laboratorio, il (m.) (pl. i laboratori): laboratórium

Unità 6 – Andiamo al concerto?

stato d'animo, lo (m.) (pl. gli stati d'animo): hangulat, lelkiállapot

azione in corso di svolgimento, l' (f.): folyamatban lévő cselekmény
svolgimento, lo (m.): lefolyás

Pronti?

1

vi vengono in mente: eszetekbe jutnak
mente, la (f.): ész

3

*non ci posso credere: *ezt nem tudom elhinni, nem hiszem el
*impaziente, (m. e f.): *türelmetlen
*si esibiscono, inf. esibirsi: *fellépnek
*ma che razza di nome è?: *miféle név ez?

A I V3 a Firenze!

1

musicale, (m. e f.): zenei

2

entusiasta, (m. e f.): lelkes

3

suonare, inf.: hangszerezen játszik
chitarra, la (f.): gitár
batterja, la (f.): dob
dipinto, il (m.): festmény

B Come ti senti?

1a

faccina, la (f.): smiley

*nel giro di...: *valamennyi idő alatt

*sorpreso, (m.): *meglepett

*per via di...: *miatt

*puntata, la (f.): *epizód, rész

2

spaventato, (m.): megijedt
deluso, (m.) (pl. delusi): csalódott

3 Materiale per attività A/B

riesce, inf. riuscire: sikerül

C Non li ho mai sentiti!

3

auricolari, gli (m.): fül-, fejhallgató
hai prestato, inf. prestare: kölcsön adtad

D Che cosa ha detto?

1

*ne vado matta: *odavagyok/megőrülök érte

*mi fa impazzire: *megőrjít, őrületbe kerget

*continuamente, avv.: *folyamatosan

*chiariamo, inf. chiarire: *tisztázzuk

*una volta per tutte: *most és mindenkorra

*è occupato: *foglalt

*sono andati a ruba: *gyorsan elkeltek

*bassista, il (m.): *dobos

*fanno musica dal vivo: *élőzenét

játszanak

*esperto, l' (m.): *szakértő

*rinascimentale, (m. e f.): *reneszánsz kori

*ci mancava solo questa: *már csak ez hiányzott

E Che cosa stanno facendo?

2

inventata, (f.) (m. inventato): kitalált

gerundio, il (m.) (pl. i gerundi): határozói

igenév

F Volevo fare la cantante

1

cantare, *inf.*: énekel

pianoforte, il (m.): zongora

piano bar, il (m.): zenés szórakozóhely

2

fischiare, *inf.* füttyöl

palco, il (m.): színpad

femmina, la (f.) (pl. le femmine): nő, lány, nőnemű

3

artista, l' (m. e f.): művész

4

microfono, il (m.): mikrofon

cassa, la (f.) (pl. le casse): hangszóró

Italia&italiani

Gli eventi musicali italiani: Olasz zenei események

Festival di Sanremo, il (m.): Sanremói dalfesztivál

ligure, (m. e f.): ligúriai

Umbria Jazz: Umbria Jazz fesztivál

migliaio, il (m.) (pl. le migliaia): mintegy, nagyjából ezer

affollano, *inf.* affollare: zsúfolásig töltik

spettacolo, lo (m.) (pl. gli spettacoli):

előadás, műsor

riempiono, *inf.* riempire: megtöltik

da non perdere: valami, amit nem szabad kihagyni

prestigioso, (m.): tekintélyes

fin dal 1933: egészen 1933 óta

assistere, *inf.*: jelen van, részt vesz

balletto, il (m.) (pl. i balletti): tánc, balett

compositore, il (m.) (pl. i compositori): szerző

Eserciziario UD06

10

inseguire, *inf.*: kerget, üldöz

fischiettava, *inf.* fischiettare: füttyürész

mi vergognavo, *inf.* vergognarsi:

szégyelltem magam

solitudine, la (f.): magány

12

strumento musicale, lo (m.): hangszer

pianista, il/la (m. e f.): zongorista

tromba, la (f.): trombita

trombettista, il/la (m. e f.): trombitás

chitarrista, il/la (m. e f.): gitáros

sassofono, il (m.): szaxofon

sassofonista, il/la (m. e f.): szaxofonos

basso, il (m.): basszusgitár

violino, il (m.): hegedű

violinista, il/la (m. e f.): hegedűs

batterista, il/la (m. e f.): dobos

13

emozionato, (m.) (f. emozionata): izgatott

14

fa la fila: sorban áll

fila, la (f.): sor

si arrabbia, *inf.* arrabbiarsi mérges lesz

di persona: személyesen

Ripasso 2

1

scattato, (m.) (f. scattata): készült

Al lavoro!

Viaggio in Italia

tappa, la (f.) (pl. le tappe): etap, állomás

attrazione, l' (f.) (pl. le attrazioni):

látványosság, attrakció, vonzó dolog

giornaliero, (m.): napi

volantino, il (m.): szórólap

originalità, l' (f.): eredetiség

rispetto, il (m.): tekintet valamire,

tiszteletben tartás

Unità 7 – Ultimo giorno a Firenze

Pronti?

1

negoziante, il (m.): boltos, kereskedő

tubo portadisegni, il (m.): rajztartó henger

protestare, inf.: tiltakozik, ellenáll

3

***ha ritirato**, inf. ritirare: *átvette

***a quanto pare**: *úgy tűnik, ha a látszat nem csal

***pare**, inf. parere: *látszik, tűnik

***lo perdiamo di vista**: *szem elől veszítjük

***vista**, la (f.): *látás

***ha messo giù**: *letette

***fai finta di...**: *úgy tesz, mintha

***aprire un conto**: *számlát nyit

A Seguiamolo!

3

attesa, l' (f.): várakozás

B Dove ci incontriamo?

2

verbi riflessivi reciproci, i (m.): visszaható és kölcsönös igék

reciproco, (m.) (pl. reciproci): kölcsönös

C Vorrei spedire questa lettera

1

pacco ordinario, il (m.): rendes csomag

telegramma, il (m.): távirat

raccomandata, la (f.): ajánlott levél

postamail internazionale, la (f.):

nemzetközi kézbesítés

raccomandata con prova di consegna, la (f.): térítvevényes

consegna, la (f.): átadás, kézbesítés

pacco celere internazionale, il (m.):

nemzetközi gyors csomag

celere, (m. e f.): gyors

***ci conosciamo da una vita**: *nagyon régóta ismerjük egymást

***angolo**, l' (m.): *sarok

***posta ordinaria**, la (f.): *normál posta

***centesimo**, il (m.) (pl. i centesimi): *cent, fillér

***tentativo**, il (m.) (pl. i tentativi):

*próbálkozás, kísérlet

***pesa**, inf. pesare: *súlyt mér

***va matto per**: *megőrül érte

***salame calabrese**, il (m.): *calabriai szalámi

***calabrese**, (m. e f.) (pl. calabresi):

*calabriai

***pacco ordinario estero**, il (m.): *külföldi posta

***bolletta**, la (f.): *számla

***cedolino**, il (m.): *cédula

2

destinatario, il (m.) (pl. i destinatari): címzett

3

compilare, inf.: kitölt

4 Materiale per attività A/B

festivi esclusi: kivéve ünnepnapokon

escluso, (m.) (pl. esclusi): kivéve

tracciato, (m.): kijelölt

firma, la (f.): aláírás
giacenza, la (f.): készlet
indicativa, (f.) (m. indicativo): jelzésszerű, valamire utaló
Paesi Extra UE, i (m.): Európai Unió kívüli országok
Torniamo alla storia...
conto corrente, il (m.): folyószámla
codice fiscale, il (m.): adószám
documento d'identità, il (m.): személyazonosító igazolvány
modulo, il (m.): űrlap
vestito di scuro: feketébe öltözött
indirizzo, l' (m.): cím
ospita, inf. ospitare: vendégül lát
cassetta di sicurezza, la (f.) (pl. le cassette di sicurezza): széf
peccato, il (m.): kár, bűn
carta d'identità, la (f.): személyi igazolvány
qualcosa di valore: valami értékes
valore, il (m.): érték

E Sì, grazie!

1

***dare un'occhiata**: *vet egy pillantást
***rinnovare**, inf.: *felújít
***vuole una mano**: *segítséget kér
***faccio da sola**: *megcsinálom/csinálom egyedül
***invadente**, (m. e f.): *erőszakos, tolakodó
***soccorso stradale**, il (m.): *autómentő, autómentés

F Mi sono...

2

vi siete conosciute, inf. conoscersi: megismertétek egymást, megismerkedtetek
mi sono iscritto, inf. iscriversi: beiratkoztam
si è addormentato, inf. addormentarsi: elaludt

G Scrivere e spedire

1

dato, il (m.) (pl. i dati): adat
mittente, il (m.): feladó
rimuovere, inf.: eltávolít
etichetta, l' (f.): címke
accettazione, l' (f.): kézhezvétel
è vietato, inf. vietare: tilos
introdurre, inf.: betesz
si prega di...: kérjük
a cura di...: valaki gondozásában
cura, la (f.): gondozás
a macchina: géppel
in stampatello: nyomtatott betűvel
numero civico (N° Civ): hászám
C.A.P.: irányítószám
comune, il (m.): település
provincia (prov), la (f.): megye, provincia

2

amichevole, (m. e f.) (pl. amichevoli): barátságos

Gentile signor Rossi,: Tisztelt Rossi Úr

Caro Paolo,: Kedves Paolo

Cordiali saluti: Szívélyes üdvözlettel

A presto: A közeli vizontlátásra

Le auguro buon lavoro: Jó munkát kívánok önnek

Un saluto cordiale: Szívélyes üdvözlettel

Egregi signori,: Tisztelt Uraim,

Baci: puszi

Ciao Luca,: Szia Luca

5

specchio, lo (m.): tükör

Italia&italiani

Firenze: Firenze

architettonico, (m.) (pl. architettonici): építészeti, építőművészeti

cupola, la (f.): kupola

costruzione, la (f.): épület

ricoprino, inf. ricoprire: le-, befednek

superficie, la (f.): felszín, felület
campanile, il (m.): harang-,
templomtorony
battistero, il (m.): keresztelőképőlna
mosaico, il (m.) (pl. i mosaici): mozaik
visitatore, il (m.) (pl. i visitatori): látogató
granduca, il (m.) (pl. i granduchi):
nagyherceg
re, il (m.) (pl. i re): király

Eserciziario UD07

8

tessera sanitaria, la (f.): egészségügyi
kártya, könyv

provincia, la (f.): megye, provincia

sesso, il (m.): nem

scadenza, la (f.): határidő, lejárát

10

mettere al sicuro: biztonságba helyez
compie, *inf.* **compiere**: betölt (életkort)

14

sbagliarsi, *inf.*: téved, hibázik

15

attivo, (m.): atkiv

qualsiasi: bármely, akármely

Italia&italiani

2

crocifisso, il (m.): feszület

scultura, la (f.) (pl. le sculture): szobor

militare, (m. e f.): katonai, hadi

racchiude, *inf.* **racchiudere**: körbevesz

Unità 8 – Ritorno a Roma

occorre, *inf.*: szükségés, kell

gioia, la (f.): öröm

rammarico, il (m.): szomorkodás, búsulás,
panasz

dispiacere, il (m.): részvét, sajnálkozás

Pronti?

1

autostrada, l' (f.): autópálya

cartello stradale, il (m.): útjelző tábla

stazione di servizio, la (f.): töltőállomás

cintura di sicurezza, la (f.): biztonsági öv

semaforo, il (m.): jelzőlámpa

navigatore satellitare, il (m.): gps

A Viva l'avventura!

viva: éljen

1a

indietro, *avv.*: vissza

fare delle foto: fotókat készít

sosta, la (f.): pihenő

***vi siete allacciate le cinture?**:

*becsatoltátok a biztonsági öveket?

***vi siete allacciate**, *inf.* allacciarsi:

*bekapcsoltátok

***ci godiamo**, *inf.* godersi: *élvezzük

***chilometro**, il (m.) (pl. i chilometri):

*kilóméter

***è scarico**, *inf.* scaricare: *üres

***sta finendo la benzina**: *kezd kifogyni a
benzin

***benzina**, la (f.): *benzin

***mezz'ora fa**: *fél órával ezelőtt

3

accidenti!: a mindenit!

B Ora gli telefono

2

pronome indiretto, il (m.) (pl. i pronomi
indiretti): közvetett névmás

3

iscrizione, l' (f.): fel-, beiratkozás

somma, la (f.): összeg

4

incrocio, l' (m.): kereszteződés

pedone, il (m.): gyalogos
strisce pedonali, le (f.): zebra,
gyalogátkelő
marciapiede, il (m.): járda
copri, *inf.* coprire: takard le
numerato, (m.) (pl. numerati): számozott
in seguito: ezután, azt követően

Materiale per attività A/B

volante, il (m.): kormány
bagagliaio, il (m.): csomagtartó
sportello, lo (m.): ajtó
gomma, la (f.): gumi
ruota, la (f.): kerék
targa, la (f.): rendszám
motore, il (m.): motor

C Siamo salvi!

salvo, (m.) (pl. salvi): ép, sértetlen

2

si fida, *inf.* fidarsi: bízik benne
***ce l'abbiamo fatta**, *inf.* farcela:
*megcsináltuk
***tante storie per niente**: *sok hűhó
semmiért
***ci hai fatto morire di paura**: *majd'
meghaltunk ijedtünkben
***facciamo benzina**: *tankoljunk
***quanto ci vuole per l'autostrada?**:
*mennyi idő az autópályán?
***ci vuole**, *inf.* volerci *kell, szükség
***stress**, lo (m.): *stressz
***fammi un favore**: *tegyél meg egy
szívességet
***favore**, il (m.): *szívesség
***si è collegato**, *inf.* collegarsi:
*kapcsolódott
***svoltare**, *inf.*: *befordul, kanyarodik

3

***sono calate**, *inf.* calare: csökkent,
kevesebb lett

D Fammi un favore!

2

l'altroieri, *avv.*: tegnapelőtt

E Al volante

1a

divieto di sosta: várakozni tilos
sosta, la (f.): várakozás, megállás
lasciare libero il passaggio: szabadon
hagyni az átjárót
passaggio, il (m.): átjárás, átjáró
***scuolaguida**, la (f.): *autósiskola
***lezioni di guida**, *vezetési leckék
***patente**, la (f.): *jogosítvány
***teorja**, la (f.): *elmélet
***in realtà**: *igazából, valójában
***pratica**, la (f.): *gyakorlat
***guidare**, *inf.*: *vezet
***parcheggiare**, *inf.*: *parkol
***capacità**, la (f.) (pl. le capacità):
*képeség
***eventualmente**, *avv.*: *esetleg, talán
***entrata**, l' (f.): *bejárat
***proprio adesso**: *éppen most
***può darsi**: *lehetséges, megeshet

1b

sposta, *inf.* spostare: áttesz, áthelyez

2

distributore, il (m.): benzinkút

3

riparte, *inf.* ripartire: újra indul
si accorge, *inf.* accorgersi: észrevesz
agente di polizia, l' (m.): rendőr
quattordicenne, (m. e f.): tizennégy éves
assenza, l' (f.): távollét, hiányzás
centinaio, il (m.) (pl. le centinaia): mintegy
száz
distratto, (m.): szétszórt, szórakozott
sedile, il (m.): ülés
posteriore, (m. e f.): hátsó, hátulsó

ipnotizzato, (m.): hipnotizált
intervenire, *inf.*: közbelép
distrazione, la (f.): figyelmetlenség
salita, (f.) (m. salito): emelkedő
scesa, (f.) (m. sceso): lejtő

Italia&italiani

Un giro in Toscana: Egy kis kirándulás
Toszkánában
cultura, la (f.): kultúra
Campo dei Miracoli, il (m.): Csodák tere
religioso, (m.) (pl. religiosi): vallásos
camposanto, il (m.): temető
fiume, il (m.): folyó
conchiglia, la (f.): kagyló
comunale, (m. e f.): városi, közösségi
Palio di Siena, il (m.): Sienai Palio
carro, il (m.) (pl. i carri): kocsis, szekér
mascherato, (m.) (pl. mascherati): álarcos
Capo Bianco, il (m.): Capo Bianco
arcipelago, l' (m.): szigetcsoport
toscano, (m.): toszkán
marino, (m.): tengeri
esilio, l' (m.): száműzetés
medievale, (m. e f.): középkori
patrimonio mondiale, il (m.): világörökség
pecorino, il (m.): juhsajt
ribollita, la (f.): toszkán leves
zuppa, la (f.): leves

Eserciziario UD08

6

diagonale, (m. e f.): átlós

crearsi spazio: helyet csinál magának

10a

consigliato, (m.): ajánlott, javasolt

10b

rotonda, la (f.): körforgalom

13

ha ricalcolato, *inf.* ricalcolare:
újraszámolta
campo di pomodori, il (m.): paradicsom
ültetvény

Italia&italiani

1

Torre pendente, la (f.): Ferde torony

2

richiama, *inf.* richiamare: vonz

mura, le (f.): városfal

Unità 9 – Cercare casa

abitazione, l' (f.) (pl. le abitazioni): lakóhely

incoraggiare, *inf.*: bátorít, biztat

arredamento, l' (m.): berendezés

Pronti?

2

monocale, il (m.): garzonlakás

mansarda, la (f.): manzárd

attico, l' (m.): lakható tetőtér

villetta, la (f.): kis villa, kertés ház

cascina, la (f.): major, tanya

A Ma guarda che coincidenza

2

***scortese**, (m. e f.): *udvariatlan

***ex**, il/la (m. e f.): *ex, volt

***compagna di scuola**, la (f.) (m. il

compagno di scuola): *iskolatárs

***salotto**, il (m.): *nappali szoba, szalon

***camera da letto**, la (f.): *hálószoba

***terrazzo**, il (m.): *terasz

***guarda caso**: *hogya, hogy nem

***bilocale**, (m. e f.): *kétszobás

***40 metri quadrati**, i (m.): *40 négyzetméter

***ristrutturato**, (m.): *felújított

***zona Porta Maggiore**: *porta maggiore

környéke

*non mi dire che...: *azt ne ,mondd, hogy

*spazioso, (m.): *tágas

*non è male: *nem rossz

6 Materiale per attività A/B

scelta a caso: *véleltenül kiválasztott

B Quanti metri quadri?

1

mobile, il (m.) (pl. i m**o**bili): bútor

***a**genzia immobiliare, l' (f.):

*ingatlanügynökség

***b**alcone, il (m.) (pl. i balconi): *balkon, erkély

***a**ut**o**nomo, (m.): *önálló

***s**posato, (m.): *házas

***b**en collegata: *jól megközelíthető

***d**ista, inf. distare: *valamilyen távolságra van

***r**ecente, (m. e f.): *új, kevéssel ezelőtti

***c**ondom**i**nio, il (m.): *társasház

***m**i aspettavo, inf. aspettarsi: *vártam valamit

***a**scensore, l' (m.): *lift

***l'**abbiamo ristrutturato, inf. ristrutturare: *felújítottuk, átalakítottuk

***n**on sono mica pochi: *egyáltalán nem kevés

***a**ssicuro, inf. assicurare: *biztosítom

3

descritto, (m.): leirt

composto, (m.): elrendezett

ingresso, l' (m.): bejárat

angolo cottura, l' (m.): főzősarok

doccia idromassaggio, la (f.): hidromasszázs zuhany

recentemente, avv.: nemrégiben

fornito, (m.): ellátott

quadrilocale, il (m.): négyszobás

in o**t**timo stato: kiváló állapotban

stato, lo (m.): állapot

st**a**bile, lo (m.): ingatlan, épület

ampio, (m.): tágas

salone, il (m.): szalon

ripostiglio, il (m.): lomtár, szfni

successiva, (f.) (m. successivo): következő

C E questo di chi è?

1

inizialmente, avv.: kezdetben

consegnato, (m.): átadott

***p**esante, (m. e f.): *nehéz, súlyos

***f**atto!: *kész!

***q**uadro, il (m.): *kép

***p**oltrona, la (f.) (pl. le poltrone): *fotel

***c**amino, il (m.): *kémény

***f**orza, la (f.): *erő

***v**a bene così: *rendben van így

***n**e abbiamo già discusso: *beszéltünk már róla

***t**elevisore, il (m.): *televízió

5

articolo partitivo, l' (m.): részelő névelő

bicchiere da vino, il (m.) (pl. i bicchieri da vino): pohár bor

D Arrediamo casa?

arrediamo, inf. arredare: berendezzük

1

elettrodomestico, l' (m.) (pl. gli elettrodomestici): háztartási gép

***i**l solito distratto: *szétszórt, mint mindig

***c**ome si dice: *hogy mondják

***a**ccogliente, (m. e f.): *befogadó, vendégszerető

***a**rmadio, l' (m.) (pl. gli armadi): *szekrény

***p**rat**i**co, (m.) (pl. pratici): *praktikus

***p**arete, la (f.): *fal

***a**rmadietto, l' (m.): *kissekrény

***l**avello, il (m.): *mosogató

***f**rigorifero, il (m.): *hűtőgép

2 Materiale per attività A/B

collaborare, *inf.*: együttműködik

vocabolario visuale, *il (m.)*: képes szótár

djspari: páratlan

vasca da bagno, *la (f.)*: kád

lavandino, *il (m.)*: mosdókagyló

conservare, *inf.*: megőriz, megtart

lavastoviglie, *la (f.)*: mosogatógép

sedia, *la (f.)*: szék

cucina a gas, *la (f.)*: gáztűzhely

in ordine casuale: véletlenszerűen

casuale, *(m. e f.)*: véletlenszerű

forno a microonde, *il (m.)*: mikrohullámú sütő

lampada, *la (f.)*: lámpa

lavatrice, *la (f.)*: mosógép

cassettiera, *la (f.)*: fiókos szekrény

comodino, *il (m.)*: komód

3

di fianco a...: valami mellett

4b

ricostruite, *inf. ricostruire*: állítsátok össze

è un buon momento per...: jó pillanat

investimento, *l' (m.)*: befektetés

investire, *inf.*: befektet

buttare soldi nell'affitto: pénzt kidobni az albérletre

buttare, *inf.*: kidob

i prezzi sono scesi: csökkentek az árak

immobile, *l' (m.)*: ingatlan

Italia&italiani

Abitazioni italiane e curiosità: Olasz lakóhelyek és érdekességek

particolarità, *la (f.) (pl. le particolarità)*: különlegesség

altana, *l' (f.) (pl. le altane)*: tetőterasz

terrazza, *la (f.)*: terasz

tetto, *il (m.) (pl. i tetti)*: tető

buia, *(f.) (pl. buie)*: sötét

veneziano, *il (m.) (pl. i veneziani)*: velencei

stendere i panni: kitergetet

cortile, *il (m.) (pl. i cortili)*: kert

aperto, *(m.) (pl. aperti)*: nyílt, nyitott

edificio, *l' (m.) (pl. gli edifici)*: épület

interno, *(m.) (pl. interni)*: belső

segreta, *(f.) (m. segreto)*: titkos

portone, *il (m.) (pl. i portoni)*: főkapu

facciata, *la (f.) (pl. le facciate)*: homlokzat

chiostro, *il (m.) (pl. i chiostri)*: kolostor

dammusi di Pantelleria, *i (m.)*: Pantelleria tipikus házai

grosso, *(m.) (pl. grossi)*: nagy, vastag, testes

muro, *il (m.) (pl. i muri)*: fal

pietra, *la (f.)*: kő

siciliano, *il (m.) (pl. i siciliani)*: szicíliai

proteggersi, *inf.*: védekezik

clima, *il (m.)*: klíma

caldo, *il (m.)*: meleg

panni stesi, *i (m.)*: kitergetett ruhák

caratterizzano, *inf. caratterizzare*: jellemzik

affascinante, *(m. e f.) (pl. affascinanti)*:

magával ragadó, vonzó

magia, *la (f.)*: mágia

Eserciziario UD09

12

tappeto, *il (m.)*: szőnyeg

13

in vendita: eladó

rifare, *inf.*: újra csinál

ristrutturazione, *la (f.) (pl. le ristrutturazioni)*: átalakítás, újjáépítés

esterno, *(m.) (pl. esterni)*: külső

15

possiedono, *inf. possedere*: birtokolnak

porta fuori il cane: kiviszi a kutyát

condominiale, *(m. e f.) (pl. condominiali)*:

társasházi

Ripasso 3

1

trascrivete, *inf.* trascrivere: írjátok át
proverbio, *il (m.)*: közmondás

L'antiquario di Via del Corso

antiquario, *l' (m.)*: antikvárium

3

inoltrare, *inf.*: továbbít

Al lavoro!

“Casa dolce casa”

dimensione, *la (f.) (pl. le dimensioni)*:
méret, nagyság

esponete, *inf.* esporre:

Unità 10 – Problemi d'amore

social network, *i (m.)*: közösségi háló

previsione, *la (f.)*: előrejelzés

Pronti?

1

mappa, *la (f.)*: térkép

2

pensiero, *il (m.) (pl. i pensieri)*: gondolat

mi tengo informato: informálódok,

tájékozódok

chatto, *inf.* chattare: csetel/chatel

A Ti posso spiegare...

1

***richiamo**, *inf.* richiamare: *visszahívlak

***cretino**, *il (m.)*: *kretén, hülye

***cavolo!**: *fenébe!

***mi fai vedere**: *megmutatod

***quanto è grave la situazione**: *mennyire
súlyos a helyzet

4

gelosia, *la (f.)*: irigység

B Non so se mi troverai ancora qui!

1

futuro, *il (m.)*: jövő

2

forma verbale, *la (f.) (pl. le forme verbali)*:
szóbeli forma

C Amore... “sbagliato”

Torniamo alla storia...

che ne so!: mit tudom én!

e se è stato lui a dirle di spiarci?, *inf.*

spiare: és ha ő mondta neki, hogy
kémkedjen utánunk?

nel frattempo: mindeközben

D Ora siamo solo amici...

2

temere, *inf.*: tart, fél valakitől

giustificare, *inf.*: megmagyaráz, kiment

vabbè: na jó, oké, rendben van

E Non sarà facile

2

celeste, *(m. e f.) (pl. celesti)*: égszínkék

suggeri, *i (m.)*: após és anyós

F Vita sociale e... social

1

virtuale, *(m. e f.) (pl. virtuali)*: virtuális

reale, *(m. e f.)*: valóságos

2a

rimaniamo delusi: csalódunk

curiosiamo, *inf.* curiosare: kíváncsiskodunk

3 Materiale per attività A/B

stato Facebook, *lo (m.) (pl. gli stati
Facebook)*: Facebook állapot

emoticon, *l' (f.) (pl. le emoticon)*:

emoticon, hangulatjel

in gran forma: nagyszerűen

telegiornale, *il (m.)*: tévéhíradó

4

comporre, *inf.*: összeállít
sentimento, *il (m.) (pl. i sentimenti)*: érzés, érzelem
postare, *inf.*: posztol
amato, *l' (m.)*: szeretett, kedves
rivelare, *inf.*: felfed
una volta...: valaha, egyszer
intimo, *(m.)*: intim
registrando, *inf. registrare*: felvételével, felvéve
per le sole orecchie: csak a fülei számára
corteggiatore, *il (m.) (pl. i corteggiatori)*: udvarló
richiesta d'amicizia, *la (f.)*: ismerősnek jelölés
istante, *l' (m.) (pl. gli istanti)*: pillanat
aspetto, *l' (m.)*: kinézet
impossibilità, *l' (f.)*: lehetetlenség
per non far vedere: nem kimutatni
soffriamo, *inf. soffrire*: szenvedünk
osservazione, *l' (f.)*: megfigyelés
continua, *(f.) (m. continuo)*: folyamatos

5

relazione umana, *la (f.) (pl. le relazioni umane)*: emberi kapcsolat

Italia&italiani

Amore all'italiana: Szerelem olasz módra
gentiluomo, *il (m.) (pl. i gentiluomini)*: úriember
conquistarti, *inf. conquistare*: meghódítani
avventuriero, *l' (m.)*: kalandor
amoroso, *(m.) (pl. amorosi)*: szerető
autobiografia, *l' (f.)*: önéletrajz
uomo seduttore, *l' (m.)*: csábító
serenata, *la (f.)*: szerenád
solitamente, *avv.*: általában, többnyire
santo, *il (m.)*: szent
innamorato, *l' (m.) (pl. gli innamorati)*: szerelmes

vescovo, *il (m.)*: püspök
si promettono, *inf. promettere*: megígérik egymásnak
eterno, *(m.)*: örök
lucchetto, *il (m.)*: lakat
manuale d'amore: szerelmi kézikönyv
trilogia, *la (f.)*: trilógia
cielo, *il (m.)*: ég
hanno ricavato, *inf. ricavare*: vették át

Eserciziario UD10

6a

ortografia, *l' (f.)*: helyesírás

9

filosofo, *il (m.)*: filozófus

latino, *(m.)*: latin

11a

sereno, *(m.)*: nyugodt

11b

meteo, *il (m.)*: időjárásjelentés

mal di mare, *il (m.)*: tengeribetegség

12

ha disattivato *inf. disattivare*: töröltem

14

pericolo, *il (m.) (pl. i pericoli)*: veszély

15

psicologo, *lo (m.)*: pszichológus

corteggiare, *inf.*: udvarol

responsabile, *il/la (m. e f.)*: felelős

digitale, *(m. e f.)*: digitális

applicazione, *l' (f.) (pl. le applicazioni)*:

alkalmazás, applikáció

spazio, *lo (m.)*: hely, tér, űr

spaziale, *(m. e f.)*: űrrel kapcsolatos

pianeta, *il (m.) (pl. i pianeti)*: bolygó, planéta

fantascienza, *la (f.)*: sci-fi

Marte: Mars

Unità 11 – Fare la spesa

specificare, *inf.*: pontosít, részletez

quantità, *la (f.)*: mennyiség

Pronti?

1

tonno, *il (m.)*: tonhal

oliva, *l' (f.) (pl. le olive)*: olíva

carota, *la (f.) (pl. le carote)*: sárgarépa

2

lista della spesa, *la (f.)*: bevásárlólista

minimo, *il (m.)*: minimum

massimo, *il (m.)*: maximum

3

nomina, *inf. nominare*: megnevez

***come stanno le cose...**: *hogy állnak a dolgok

***è in offerta**: *akciós

***peggiore**, *inf.*: *romlik, rosszabbodik

***chilo**, *il (m.)*: *kiló

***mozzarella biologica**, *la (f.)*: *bio mozzarella

***biologica**, *(f.) (m. biologico)*: *bio

***felicissima**, *(f.) (m. felicissimo)*: *nagyon boldog

***scatoletta**, *la (f.) (pl. le scatolette)*: *kis doboz, konzervdoboz

***mi vuole bene**: *kedvel engem

***macelleria**, *la (f.)*: *hentesbolt

A Era felicissima!

1

ha reagito, *inf. reagire*: reagáltál

5

maiale, *il (m.)*: disznó, sertés

6

ingrediente, *l' (m.) (pl. gli ingredienti)*:

összetevő

ragù alla bolognese, *il (m.)*: bolognai ragu

olio di oliva, *l' (m.)*: olívaolaj

carne macinata, *la (f.)*: darálthús

passata di pomodoro, *la (f.)*:

paradicsompüré

parmigiano, *il (m.)*: parmezán

B E ti ha creduto?

2

più volte: többször

anniversario, *l' (m.)*: évforduló

C Cosa desidera?

1

etto, *l' (m.) (pl. gli etti)*: tíz dekagramm

grammo, *il (m.) (pl. i grammi)*: gramm

***mozzarella di bufala**, *la (f.)*:

*bivalyomozzarella

***mi ha mentito**, *inf. mentire*: *hazudott nekem

***fruttivendolo**, *il (m.)*: *zöldség- és gyümölcsárus

***panificio**, *il (m.)*: *pékiség

***tanto io ho finito**: *én úgyis befejeztem

***freschissima**, *(f.) (pl. freschissime)*:

*nagyon friss

***melanzana**, *la (f.) (pl. le melanzane)*:

*padlizsán

***negozio di alimentari**, *il (m.)*:

*élelmiszerüzlet

***lascia fare a me**: *hagy csak, majd én

***ci darà fastidio**: *idegesít, zavar

***fastidio**, *il (m.)*: *kellemetlenség, zavar

4

salsiccia, *la (f.) (pl. le salsicce)*: kolbász

pasta fresca, *la (f.)*: friss tészta

ricotta, *la (f.)*: túró

D Certo che ce l'ho!

1

abbassare, *inf.*: lehalkít

3

alla rinfusa: ömlesztve

confezione, *la (f.) (pl. le confezioni)*:

csomag, kiszerezés

E Dove fare la spesa?

2a

riservare: tartogat

inaspettata, *(f.) (pl. inaspettate)*: váratlan

risultano, *inf. risultare*: bizonyulnak

fornaio, *il (m.)*: pék

quartiere, *il (m.)*: kerület, városrész

esperto di fiducia, *l' (m.)*: megbízható

szakértő

fiducia, *la (f.)*: bizalom

scambiare quattro chiacchiere: vált

néhány szót, elbeszélget

chiacchiere, *le (f.)*: csevegés

si occupano, *inf. occuparsi*: foglalkoznak

valamivel

personalmente, *avv.*: személyesen

anziano, *l' (m.) (pl. gli anziani)*: idős

in caso di emergenza: vészhelyzet esetén

stressante, *(m. e f.)*: stresszes

2b

***non c'è male**: *nem rossz

***nuora**, *la (f.)*: *meny

***di mamma ce n'è una sola**: *anya csak

egy van

3

quanti più abbinamenti possibili: lehető

legtöbb párosítást

macellaio, *il (m.)*: hentes

pescheria, *la (f.)*: halkereskedés

vasetto, *il (m.)*: kis befőttesüveg

4 Materiale per attività A/B

chiusura, *la (f.)*: zárás

non farai in tempo: nem érsz oda időben

Italia&italiani

Sapori d'Italia: Olaszország ízei

sapore, *il (m.) (pl. i sapori)*: íz

fortunatamente, *avv.*: szerencsésen

dal gusto unico: különleges, egyedi ízű

assaggiare, *inf.*: megkóstol

esportato, *(m.) (pl. esportati)*: exportált

gorgonzola, *il (m.)*: gorgonzola

sugo, *il (m.) (pl. i sughi)*: szaft, szósz

gustoso, *(m.) (pl. gustosi)*: ízletes, jóízű

morbido, *(m.)*: lágy

delicato, *(m.)*: finom, izes

aceto balsamico, *l' (m.)*: balzsamecet

pecora, *la (f.)*: juh

prosecco, *il (m.)*: prosecco

secco, *(m.)*: száraz

frizzante, *(m. e f.)*: szénsavas

champagne, *lo (m.)*: pezsgő

burrata, *la (f.)*: burrata

a prezzi contenuti: megfizethető árú

preparato, *(m.) (pl. preparati)*: készített

punto di ristoro, *il (m.) (pl. i punti di ristoro)*:

étterem

Seconda Guerra Mondiale, *la (f.)*: második

világháború

cacao, *il (m.)*: kakaó

crema alle nocciole, *la (f.)*: mogyorókrém

nocciola, *la (f.) (pl. le nocciole)*: mogyoró

Eserciziario UD11

11a

farina, *la (f.)*: liszt

15

vegetariano, *il (m.)*: vegetáriánus

allergica, *(f.) (m. allergico)*: allergiás

Unità 12 – Un dipinto famoso

programma televisivo, il (m.) (pl. i programmi televisivi): *tévéprogram*
televisivo, (m.) (pl. televisivi): *televíziós*
paragone, il (m.) (pl. i paragoni):
összehasonlítás, hasonlóság
precisare, *inf.*: *pontosít*
i pro e i contro: *érvek valami ellen és mellet*

Pronti?

1

trasmissione sportiva, la (f.): *sportközvetítés*

2

***profumino**, il (m.) (pl. i profumini): *isteni illat

***apparecchiare**, *inf.*: *megterít

***isola dei campioni**, l' (f.): *Isola dei campioni (TV show)

***e dai**: gyerünk

***una volta ogni tanto**: *ritkán, olykor

***satira**, la (f.): *szatíra

***intelligente**, (m. e f.): *intelligens

***smettetela**, *inf.* *smetterla*: *hagyjátok abba, fejezzétek be

***metto su RAI 1**: *átkapcsolom a Rai 1-ra

***sta per...**: *épp kezdődik

***critico d'arte**, il (m.): *művészeti kritikus

***Cena in Emmaus**, la (f.): *Emmauszi vacsora

***esposto**, (m.): *kiállított

A È un falso!

1

canale, il (m.): csatorna

B Più o meno?

comparativo, il (m.): összehasonlító

più... di...: több, inkább...mint

abitante, l' (m. e f.) (pl. gli/le abitanti): lakó

meno... di...: kevesebb, kevésbé...mint

quanto/come: mint/mint

C Che cosa stai guardando?

1

***abbonamento**, l' (m.): *előfizetés

***serie (TV)**, la (f.): *sorozat (tv)

***non c'è due senza tre**: *Non c'è due senza tre (TV show)

***ricosci**, *inf.* *ricoscere*: *felismered

***vale a dire...**: *más szóval, azaz

***concorrente**, il/la (m. e f.) (pl. i/le concorrenti): *konkurens

***telespettatore**, il (m.) (pl. i telespettatori):

*televízió néző

***va in onda**: *adásban van

***pollice**, il (m.) (pl. i pollici): *hüvelyk

***sottile**, (m. e f.): *vékony

***altoparlante**, l' (m.) (pl. gli altoparlanti):

*hangszóró

***nel senso che...**: *úgy értve, hogy

***stupido**, (m.) (pl. stupidi): *hülye

2

conduttore, il (m.): műsorvezető

3

individuate, *inf.* *individuare*: találjátok ki

D La foto

1

***eccolo**: *íme

***adesso si che finirà nei guai**: *így persze hogy bajba kerül

***guajo**, il (m.) (pl. i guai): *baj, galiba

***coinvolto**, (m.): *benne van, belekeveredett

***o meno**, *vagy nem/sem

***lasciamo perderé**: *hagyjuk

***stiamo esagerando**, *inf.* *esagerare*: *túlunk

***non c'entra niente**: *nincs köze ehez/hozzá

***si tratta di...**: *szól valamiről

***famosissima**, (f.) (m. famosissimo):

*nagyon híres

***dimostrare**, *inf.*: *bizonyít

E Televisione: sì o no?

1

dipendenza, *la (f.)*: függőség

trasmette, *inf.* trasmettere: közvetít

3

ha smesso, *inf.* smettere: abbahagyta

4

unità d'Italia, *l' (f.)*: Olaszország

egységessége

Lascia o Raddoppia: Lascia o Raddoppia
(TV show)

raddoppia, *inf.* raddoppiare: megdupláz

canone di abbonamento, *il (m.)*: előfizetési
díj

esatto, *(m.) (f. esatta)*: pontosan

lira, *la (f.) (pl. le lire)*: líra

diritto, *il (m.)*: jog

successivo, *(m.) (f. successiva)*: következő

rischio, *il (m.)*: veszély, kockázat, rizikó

costretto, *(m.) (f. costretta)*: köteles,
készerül valamire

facevano concorrenza, *inf.* fare:
versenyeztek egymással

concorrenza, *la (f.)*: konkurencia, ellenfél

sala da ballo, *la (f.) (pl. le sale da ballo)*:
tánc terem

personalità, *la (f.)*: személyiség

vincita, *la (f.) (pl. le vincite)*: győzelem

ricerca, *la (f.)*: keresés, kutatás

vocabolario, *il (m.)*: szótár

è migliorata, *inf.* migliorare: javult

esprimersi, *inf.*: kifejezi magát

rispetto a...: valamihez képest

dialetto, *il (m.)*: dialektus

linguisticamente, *avv.*: nyelvészetileg

5

tabù, *il (m.)*: tabu

al contrario: ellenkezőleg

Materiale per attività A/B

ciascuno: mindegyik, minden egyes

spettatore, *lo (m.)*: néző

cassiera, *la (f.)*: pénztárosnő

comodino, *il (m.)*: éjjeliszekrény

scrivania, *la (f.)*: íróasztal

alimento, *l' (m.) (pl. gli alimenti)*: élelmiszer,
táplálék

Italia&italiani

La televisione italiana: Az olasz
televízió

condotto, *(m.)*: vezette

maestro, *il (m.)*: tanár

grazie a...: valaminek köszönhetően

trasmesso, *(m.)*: közvetített, leadott

è aumentata, *inf.* aumentare:
megemelkedett

scuola dell'obbligo, *la (f.)*: kötelező
oktatás

La ruota della fortuna: Szerencsekerék

varietà, *il (m.) (pl. i varietà)*: változatosság,
sokaság

crisi petrolifera, *la (f.)*: olajválság

politica, *la (f.)*: politika

attualità, *la (f.)*: aktualitás, aktuális
események

cabaret, *il (m.)*: kabaré

proveniente, *(m. e f.) (pl. provenienti)*:
származó, eredő valahonnan

satirico, *(m.) (pl. satirici)*: satirikus

Le iene: Le iene (TV show)

Striscia la notizia: Striscia la notizia (TV
show)

critico, *(m.)*: kritikus

provocatorio, *(m.)*: kihívó, provokáló

umorismo, *l' (m.)*: humor

ironia, *l' (f.)*: irónia

ballerino, *il (m.) (pl. i ballerini)*: táncos

Eserciziario UD12

1

finto, *(m.) (pl. finti)*: hamis, ál

telecamera, la (f.) (pl. le telecamere):
telekamera

3

altezza, l' (f.): magasság

6

isola deserta, l' (f.): lakatlan sziget

10

pallavolo, la (f.): röplabda

divertentissima, (f.): nagyon szórakoztató

12a

epoca, l' (f.): kor, korszak

comunicazione, la (f.): kommunikáció

13

prefisso, il (m.): előképző, prefixum

tv a pagamento, la (f.): előfizetéses tévé

14

prete, il (m.): pap

seguito, (m.) (f. seguita): utána következik

produzione, la (f.): gyártás

appassioneranno, inf. appassionare:
felkeltik az érdeklődést, lázba hozzák

immaginario, (m.) (f. immaginaria): kitalált,
képzeletbeli

carabiniere, il (m.) (pl. i carabinieri):
csendőr

banda, la (f.): csapat, banda

cronaca nera, la (f.): bűnügyi rovat

Italia&italiani

1

intrattenere, inf.: szórakoztat

caratterizzato, (m.) (f. caratterizzata):
jellemez

3

intrattenimento, l' (m.): szórakozás

Ripasso 4

3

lunghezza, la (f.): hosszúság

ricarica, la (f.): feltöltés

conversazione, la (f.): beszélgetés

ricaricarsi, inf.: feltöltődik

Finale rosso

***riguardo a...**: *valamit illetően

***ha suscitato**, inf. suscitare: *előidéz

***non è più in vita**: *már nem él

***su...**: *rajta!

***c'era da immaginare**: *gondolhattuk
volna

***pubblicità**, la (f.): *reklám

***ingannare**, inf.: *becsap, átver

***ci sono cascati tutti**: *mindenki bedőlt
neki

***mantiene**, inf. mantenere: *fenntart,
működtet

***sarà appeso**, inf. appendere: *ott fog
lógni

***abbiamo concordato**, inf. concordare:
*megegyeztünk

***qualche idea ce l'ho...**: *van néhány
ötletem

Finale blu

***ha svolto intense indagini**: *intenzív
kutatásokat folytatott

***intensa**, (f.) (pl. intense): *intenzív

***abbiamo valutato**, inf. valutare:
*értékeltek

***ha fatto del suo meglio**: *megtett minden
tőle telhető

***li ringrazio di cuore**: *hálás köszönet

***sforzo**, lo (m.) (pl. gli sforzi): *erőfeszítés

***assicurata**, (f.) (pl. assicurate): *biztosított

***lanciare un appello**: *felszólít, felhívást
intéz

***appello**, l' (m.): *felszólítás, felhívás

Via del Corso A2 – Glossario ungherese

***restituito**, *inf.* restituire: *adjátok vissza

***appartiene**, *inf.* appartenere: *tartozik
valamihez/valakihez

***questo è il colmo**: *ez több a soknál,
mindennek a teteje

***colmo**, *il (m.)*: *csúcspont, tetőpont

***vai a capire...**: *képzelheted

***tutto sommato**: *mindent összevetve,
mindent összegezve

***assicurazione**, *l' (f.)*: *biztosítás

***raddoppiato**, *(m.) (pl. raddoppiati)*:

*megduplázódott